

Превод от английски език



Ръководство за експлоатация

ALFRA ROTABEST RB50X

Бормашина за метал



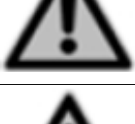
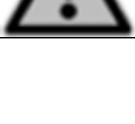
Каталожен номер 18750

Съдържание:

Инструкции за безопасност; Предвидени условия на експлоатация; Технически данни; Стандартен обхват на доставката; Описание; Включване и изключване; Сигнални светодиоди; Аварийно спиране на двигателя; Работа с боркорони; Работа със свредла; Почистване, поддръжка и ремонт; Отстраняване на неизправности; Декларация за съответствие; Чертеж в разглобен вид; Списък на частите.

Прочетете и запазете тези инструкции!

Инструкции за безопасност

	Когато извършвате пробиване по стени и тавани бормашината за метал трябва да бъде обезопасена с включения в доставката предпазен ремък. Магнитното захващащо приспособление престава да работи в случай на повреда в електрическата верига.
	Изрязаната сърцевина ще бъде автоматично изхвърлена от избутващото устройство. Избутващият щифт може да се счупи при неправилна употреба.
	Използвайте само изправен захранващ кабел и удължаващи кабели и редовно проверявайте за повреди. Съществува опасност от токов удар!
	Параметрите на захранването и напрежението на устройството трябва да съответстват.
	Когато работите с това устройство, носете следното защитно оборудване: Предпазни очила, подходящи обувки, предпазни средства за ушите, мрежа за коса (при дълга коса), ръкавици, евентуално и престилка и предпазна каска.
	Мястото на поставяне на магнитното краче трябва да бъде чисто и без ръжда. Отстранете лака и покритието.
	Не извършвайте електрическо заваряване върху детайл, върху който се използва тази бормашина за метал.
	Преди всички операции монтирайте охлаждащия блок.

Предвидени условия на експлоатация

Това устройство е предназначено за рязане, без охлаждане и смазване, на метали и цветни метали с дебелина до 8 mm.

Технически данни

Номер на продукта	18750
Наименование:	Rotabest RB 50X
Мощност:	1200 W
Обороти:	250 / 450 rpm
Патронник за инструмента:	MT 2
Напрежение:	230 V; 50/60 Hz
Фиксиращ фланец:	25.4 mm (1")
Максимален диаметър на отвора, пробит в стомана:	
- с боркорона	12 – 50 mm; 15/32" – 2"
- със свредло	До Ø 16 mm DIN 338
Ход:	190 mm + 100 mm регулируема височина с плъзгач 7.5" + 3.9" регулируема височина с плъзгач
Размер на магнитното краче:	92 x 200 mm; 3.6" x 8.7"
Сила на прилепване на магнита:	11000 N; 2500 lbs
Сила на инструмента (при 10 mm стомана):	3500 N; 800 lbs
Максимална дебелина на материала:	6 mm
Тегло:	15 kg; 33.5 lbs
Други функции:	Главен старт Аварийно спиране на двигателя Сензор за магнитно поле
Емисии на шум:	92 dB(A) на разстояние 300 mm от двигателя
Вибрации на ръкохватката:	AC = 3.5 mm/s ² и VC = 3.2 mm/s

Стандартен обхват на доставката

- Куфарче за транспорт (каталожен номер 189412035)
- Патронник MT-2 (каталожен номер 18001)
- Охлаждаща течност ALFRA BIO 4000 (каталожен номер 21040)
- Предпазен ремък (каталожен номер 189490501)
- Шестограмен ключ 2.5 mm DIN911-2,5
- Шестограмен ключ 4.0 mm DIN911-4,0
- Шестограмен ключ 6.0 mm DIN911-6,0

Обхват на допълнителна доставка (каталожен номер 18751)

- Охлаждащ блок (каталожен номер 189412029)
- Патронник MT2 с вътрешно охлаждане (каталожен номер 18003 вместо 18001)

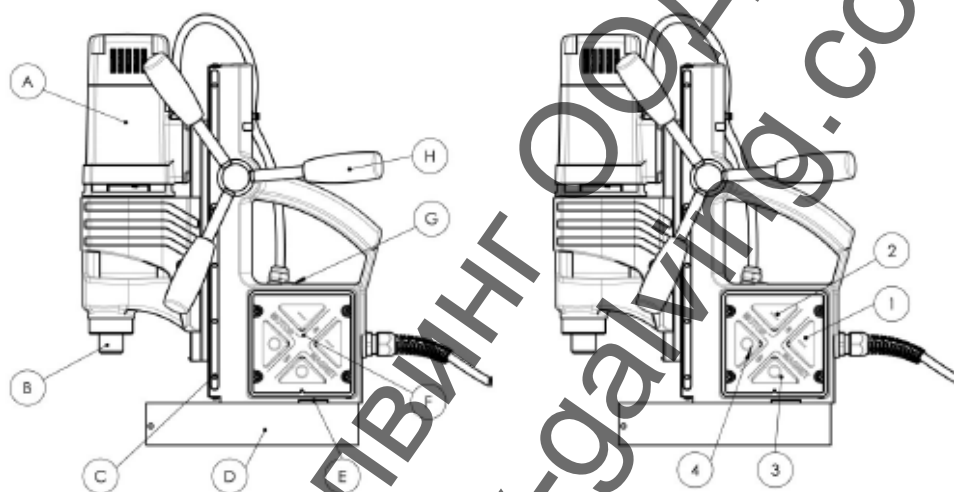
Описание

Магнитната бормашина може да бъде фиксирана с превключваем електромагнит върху феромагнитни детайли.

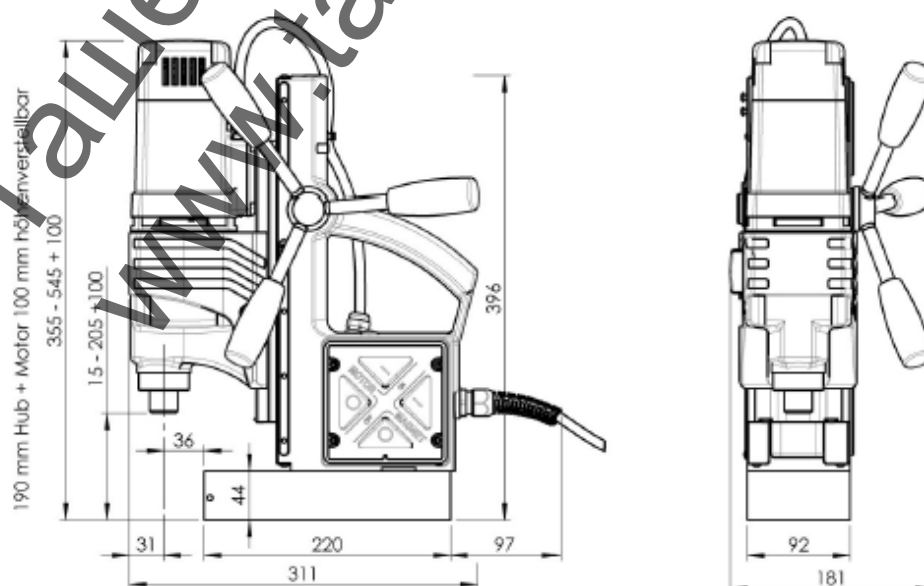
Електромагнитът и двигателят могат да се включват и изключват с големите бутони на контролния панел.

Светодиодът над предния панел показва експлоатационния статус на машината и силата на прилепване на магнита.

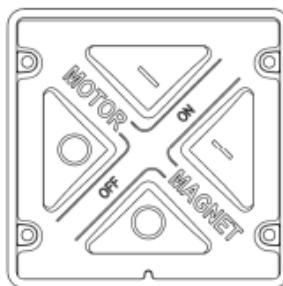
Саморегулиращият се вилкообразен водач, на който е монтиран двигателят, може да се регулира на височина с помощта на звездообразната ръкохватка, заключена с плъзгач. На задната страна на машината се намират идентификационната табелка и приставка за съхранение на шестограмните ключове.



A) Двигател	E) Вдлъбнатина за предпазния ремък	1 – Магнитът е включен
B) Патронник MT-2	F) Контролен панел	2 – Двигателят е включен
C) Регулиращи винтове за настройка на плъзгача	G) Сигнален светодиод	3 – Магнитът е изключен
D) Магнитно краче	H) Вал	4 – Двигателят е изключен



Включване и изключване



- Първо проверете свързващите кабели и щепсела за повреди.
- Натиснете бутона MAGNET ON, така че магнитът да прилепне и да се осигури фиксирането на основата на бормашината.
- Проверете показанията на сигналния светодиод над контролния панел.
- Натиснете бутона MOTOR ON, за да стартирате двигателя.
- За да изключите машината, извършете действията в обратен ред: първо натиснете бутона MOTOR OFF, а след това MAGNET OFF.
- За материали, които не се намагнитват, използвайте Rotabest Vacubest (каталожен номер 18150).
- Когато работите по стени и тавани, прикрепете машината с предпазния ремък. При такава работа препоръчваме охлаждане на инструмента с охлаждащ спрей. Например Alfa BIO 4000, каталожен номер 21040.

Сигнален светодиод

Светодиодът над контролния панел показва експлоатационния статус на машината и силата на прилепване на магнита.

Диодът не свети		Магнитът е изключен. Двигателят е изключен.
Диодът свети в зелено		Магнитът е включен и има достатъчна сила на прилепване. Можете да включите или изключите двигателя по желание.
Диодът мига в червено		Магнитът е включен, но има много слаба сила на прилепване. Работете само с много ниска скорост. Можете да включите или изключите двигателя по желание.
Диодът свети в червено		Магнитът е включен, силата на прилепване е недостатъчна. Не можете да включите двигателя или ще се задейства функцията за аварийно спиране.



Функция за аварийно спиране на двигателя

Бормашината има функция за автоматично аварийно спиране. Ако при работещ двигател магнитът се отлепи от феромагнитния детайл поради претоварване, вибрации или по други причини и има въздушна междина между магнитно краче и детайла, двигателят ще бъде автоматично деактивиран и магнитният светодиод ще свети постоянно в червено. Оборотите на двигателят обаче няма да намалят!



Рестартирането на машината е възможно само след включване и изключване на магнита.

Деактивиране на сензора и автоматичната функция за аварийно спиране на двигателя



В зависимост от версията на вашата бормашина е възможно за момент да деактивирате сензора и неговата предпазна функция.

Ако при някои от вашите приложения, с включен магнит, сигналният светодиод свети е постоянно в червено, това се дължи на твърде слабо магнитно поле за сензора в първата бобина на електромагнита.

Натиснете бутона за изключване на двигателя за 2 секунди, за да дезактивирате за момент сензора и неговата предпазна функция.

След като светодиодът угасне, можете да включите двигателя. След завършване на пробиването, трябва да деактивирате предпазната функция, като натиснете бутона за изключване.



В този случай функцията за аварийно спиране на двигателя ще бъде деактивирана.



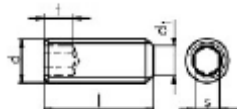
Съществува риск от нараняване!



Правилната и безопасна експлоатация на бормашината е отговорност изключително на потребителя.

Работа с боркорона

- Прекарайте избутващия щифт (централния щифт) през главата на боркороната.
- Боркороните със стебло Weldon се затягат с притискащ винт (DIN 913) по двете повърхности за притягане.



- Най-напред поставете боркороната с избутващия щифт върху маркирания център или белег.
- Разположете боркороната и бормашината така, че ръбът на разреза да се оформи във вид на окръжност.
- По време на пробиването бормашината трябва да се охлажда постоянно. Оптималното охлаждане е възможно чрез вътрешно охлаждане с нашия охлаждащ блок.
- По време на пробиването не спирайте мотора. След завършване на пробиването, извадете бормашината с работещ двигател.
- Отстранете стружките и сърцевината след всяко пробиване.



Отстранете стружките със специално приспособление. Не ги докосвайте с голи ръце. Съществува опасност от нараняване!

Работа със свредло

- Патронникът с накрайник Weldon може да се използва само със свредла с диаметър до 13 mm.
- Вкарайте патронника с държач на инструмента тип MT2 в шпиндела на бормашината.
- Вкарайте свредлата в патронника и затегнете.

Почистване



Извадете щепсела от контакта, преди да започнете почистването. Съществува опасност от нараняване при случайно стартиране.

- Почистете външната страна на двигателя с помощта на сух сгъстен въздух.
- Проверете свързващите кабели за повреди.
- Редовно почиствайте и смазвайте плъзгащите се повърхности.
- Графитните четки трябва да се сменят след около 250 часа работа.
- След като приключите работата, препоръчваме да съхранявате бормашината за метал в куфарчето за транспорт в легнало положение.

Поддръжка и ремонт

Поддръжката, проверката и ремонта трябва да се извършват само от специалисти съгласно действащите разпоредби в съответната страна.



Използвайте само оригинални резервни части на ALFRA.



Списъкът с резервни части е даден в края на това ръководство.

Бормашината за метал Alfra Rotabest трябва да бъде ремонтирана след около 250 часа работа в нашия завод ALFRA или от упълномощените дилъри. Трябва да се смени трансмисионното масло (Lubcon, Turmogearoil PE 150 300 ml), както и четките.

Ташев-Галвинг
www.tashev-galving.com

ЕС Декларация за съответствие

С настоящото ние,

Alfred Raith GmbH
2, Industriestr. 10
68766 Хокенхайм,

декларираме, че бормашината за метал

ALFRA Rotabest RB50X

Съответства на следните директиви и стандарти:

Машинна директива: 2006/42/EG
Директива за ниско напрежение: 2006/95/EG
Директива за електромагнитна съвместимост (EMC): 2004/108/EG
Стандарт RoHs: 2011/65/EU

Приложени са следните стандарти и стандартизационни документи:

Машинни стандарти:

EN 12348:2000 + A1:2009
EN 61029-1:2009

Стандарти за ниско напрежение:

EN 60204-1:2006 + A1:2009
EN 60034-1:2010
EN 60034-5:2001 + A1:2007

Стандарти за електромагнитна съвместимост:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Стандарти RoHs:

EN 50581:2012

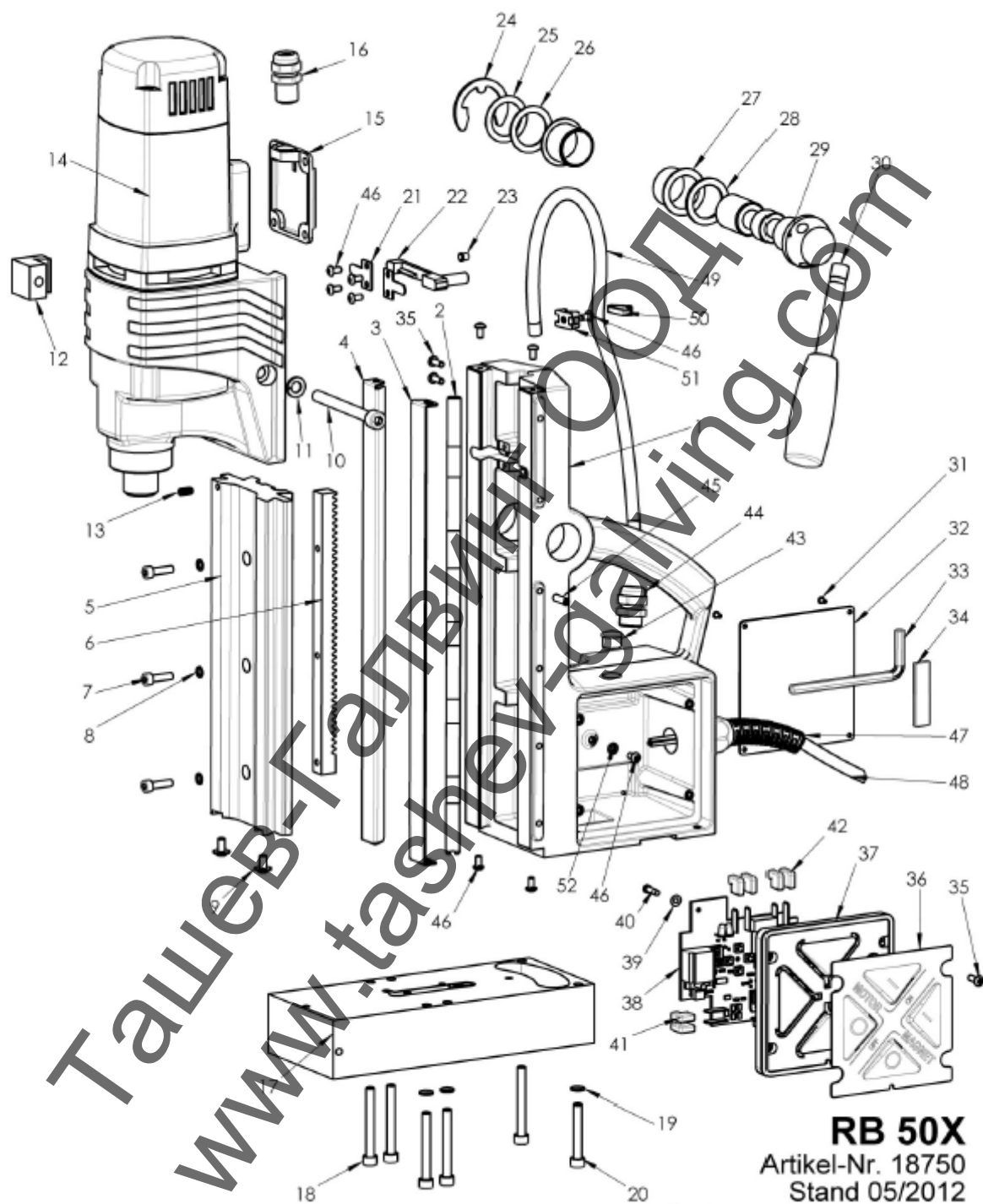
Лице, упълномощено за изготвяне на документацията:

Alfred Raith GmbH
2. Industriestr. 10
68766 Hockenheim, DE

Хокенхайм, 18.06.2013 г.

Подпис – не се чете
Маркус А. Дьоринг
(Управител)

Чертеж в разглобен вид



Чертеж на двигателя в разглобен вид

